

Abstract

Putriasih. 18.05.1.1.1.00032. Culture Consciousness in Gloria Chao's *American Panda* : A Postmodernism Study. Thesis. English Study Program, Faculty of Social and Cultural Sciences, University of Trunojoyo Madura. Advisor : Dr. Dra. Siti Hanifa, M.Pd.

This study aimed to analyze the issue of culture consciousness in the Chinese diaspora addressed by the characters, Mei Lu and her mother. This study discussed how the characters perform culture consciousness and the causes of the characters' culture consciousness. This study uses the diaspora theory by Steven Vertovec. The theory of postmodernism is also used because the story that is raised is identical to postmodern society, where the emergence of a multicultural society. A descriptive qualitative method was applied to this study. The subject of this research is the novel *American Panda* by Gloria Chao. The data are in the forms of words; specifically are character's utterances and author's narratives in the novel *American Panda* by Gloria Chao. Data were analyzed using the theory of Miles, Huberman, and Saldana namely analyzing data with three steps: data condensation, data display, and conclusions drawing/verification. This study uses triangulation by data source to get the validity of the study.

The results of the study showed that Mei Lu and her mother had culture consciousness. The culture consciousness that Mei Lu and her mother did include, (a) following American food, (b) changing marriage system/tradition, (c) adapting American dance to Chinese dance, (d) following American fashion, (e) creating new identity, (f) following American career tradition, (g) adapting the language, (h) maintaining Asian culture value and practice, and (i) following American cultural practice. This study also found that there were several causes that caused them to carry out culture consciousness, including, (a) communication barrier, (b) region of origin, (c) racial and ethnic pluralism, and (d) organizations. The study shows how immigrants practice culture consciousness in order to blend in with their new environment.

Key word : Chinese diaspora, culture consciousness, culture

Abstrak

Putriasih. 18.05.1.1.1.00032. Culture Consciousness in Gloria Chao's *American Panda* : A Postmodernism Study. Skripsi. Program Studi Bahasa Inggris, Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Budaya, Universitas Trunojoyo Madura. Pembimbing : Dr. Dra. Siti Hanifah, M.Pd.

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis isu kesadaran budaya dalam diaspora Tionghoa yang dialamatkan oleh para tokoh, Mei Lu dan ibunya. Penelitian ini membahas bagaimana para tokoh melakukan kesadaran budaya dan penyebab para tokoh melakukan kesadaran budaya. Penelitian ini menggunakan teori diaspora oleh Steven Vertovec. Teori postmodernisme juga digunakan karena cerita yang diangkat identik dengan masyarakat postmodern dimana munculnya masyarakat multikultural. Metode deskriptif kualitatif diterapkan dalam penelitian ini. Subjek penelitian ini adalah novel *American Panda* karya Gloria Chao. Datanya berupa kata-kata; khususnya adalah tuturan karakter dan narasi pengarang dalam novel *American Panda* karya Gloria Chao. Analisis data menggunakan teori Miles, Huberman, dan Saldana yaitu menganalisis data dengan tiga langkah yaitu kondensasi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan/verifikasi.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa Mei Lu dan ibunya melakukan kesadaran budaya dan penyebab Mei Lu dan ibunya melakukan kesadaran budaya. Kesadaran budaya yang dilakukan Mei Lu dan ibunya antara lain, (a) mengikuti makanan Amerika, (b) mengubah sistem/tradisi perkawinan, (c) mengadaptasi tarian amerika dengan tarian cina, (d) mengikuti mode Amerika, (e) menciptakan budaya baru identitas, (f) mengikuti tradisi karir Amerika, (g) mengadaptasi bahasa, (h) mempertahankan nilai dan praktik budaya Asia, dan (i) mengikuti praktik budaya Amerika. Penelitian ini juga menemukan bahwa ada beberapa penyebab yang menyebabkan mereka melakukan kesadaran budaya, antara lain, (a) hambatan komunikasi, (b) daerah asal, (c) pluralisme ras dan etnis, dan (d) organisasi. Studi ini menunjukkan bagaimana para imigran mempraktikkan kesadaran budaya untuk berbaur dengan lingkungan baru mereka.

Kata kunci : diaspora Tionghoa, kesadaran budaya, budaya